

Precios de suscripción

En esta Capital, resto de la Provincia y Península española un mes. 1'50 Ptas.
 En el extranjero, un semestre. 12'00
 Número suelto, 10 céntimos
 Número atrasado, 15
 Anuncios, comunicados y remitidos a precios convencionales.
 Toda la correspondencia administrativa debe dirigirse al señor Administrador de LA OPINIÓN.

LA OPINION

DECANO DE LA PRENSA DE CANARIAS

En la Administración de este Diario y en la imprenta del mismo, San Francisco, 32.

Dirijase toda la correspondencia literaria al Director a la Redacción de LA OPINIÓN, San Francisco, 32, accesoria

Teléfono núm. 11

EDICIONES COMPLETAS para todos los correos

DIRECTOR POLICARPO NIEBLA

Santa Cruz de Tenerife, Sábado 16 de Agosto de 1913

ADMINISTRADOR FÉLIX S. MOLOWNY

PARISIANA OLAS DE FUEGO

PARA "LA OPINIÓN"

Hace muchas semanas que los agoreros del tiempo nos vienen anunciando grandes y horribles calores para este verano del cual ya tenemos recorrida una buena mitad. Parece ser que verdadera ola de calor, y que contra ella debemos de estar prevenidas las gentes de nuestro continente para que la safixia no nos coja—vamos al decir—sin confesar. Aunque es verdad que en Chicago y en Nueva York se han estado achicharrando estos días por nuestra parte hemos de declarar que eso de la ola habrá sido una broma pesada de los sabios profesionales, pues es lo cierto que no ha llegado aún por acá... ni falta que nos hace.

En materia de ola de fuego, no digo ya de calor, la hemos tenido constantemente en marcha desde que a los italianos, con la aquiescencia ó la cobardía de Europa, se les antojó apoderarse de la Tripolitania poco menos que á mansalva. Guerra en Marruecos, hecatombas en Macedonia y en Tracia para desalojar á los turcos, ferocidades en las fronteras de Albania y de Grecia entre los mismos que, bajo la enseña de la cruz, despojaron ante á la infiel media luna de sus extensos dominios europeos... Si en medio de tanta crueldad y de tanto desastre arremete contra el viejo continente la ola de calor anunciada, nadie ni nada los salva entonces de la temida conflagración general en Europa, tantas veces anunciada y siempre (por fortuna) desmentida.

Hay quien crea en ella muy de veras, sin desealarla, por supuesto. Es una idea que sugestionó hoy á muchos espíritus en Francia, lo cual acusa un cambio de mentalidad muy grande entre los franceses refractarios hasta ahora á toda concepción formal de desquite. Para persuadirse de ello—como ya indiqué días atrás en una precedente crónica—no hay sino seguir paso todas las peripecias á que ha dado lugar en el Parlamento la discusión y aprobación de la nueva ley de servicio militar en Francia. Esa ley de tres años (hoy pendiente de aprobación en el Senado) ha sido impuesta indirectamente por Alemania, con motivo del notable aumento de sus tropas, considerado aquí casi como una provocación, y ha tenido la virtud de despertar en los franceses un sentimiento de orgullo nacional, que otros llamarán patriotismo, envuelto en una idea de preparación á toda suerte de sacrificios.

Han sido inútiles todos los esfuerzos que han hecho los socialistas para derrotar al gobierno é impedir la votación de aquella ley que algunos, locamente é imprudentemente, califican ya de ley de la revancha. De nada han servido la elocuencia de Jaurés y los vehementes discursos obstructionistas de Augagneur, el antiguo Gobernador general de Madagascar. La Cámara votó por gran mayoría el servicio de tres años y los capítulos del Presupuesto que tenían conexión con esa ley, y la voz casi unánime de Francia ha levantado para aprobar semejante sacrificio. Y en esto—es preciso decirlo sin consideraciones de política partidista que huelgan en el presente caso—el pueblo francés y su Parlamento han obrado con profundo buen sentido y con elevado verdadero patriotismo.

Es preciso ser miope ó intransigente sectario para no verlo. ¿Qué han hecho los socialistas alemanes cuando se ha tratado de aumentar el contingente del ejército de su país y de votar el aumento de créditos necesarios para subvenir á las atenciones indispensables de la nueva creación? Escuchad lo que decía el diputado socialista doctor Sudekun, en un artículo publicado á fines de Mayo último en la revista *Die Diskussion* de Berlín: «No existe en Alemania quien quiera entregar su patria sin defensa á los ataques del extranjero, y, menos que nadie, los socialistas.—La social democracia no ha desconocido nunca que la situación geográfica y política del imperio exige una sólida defensa militar en la frontera.—Si una guerra nos fuere impuesta, dado el punto á que hoy han llegado la técnica de las armas y la organización militar, tomaría una extensión considerable y podría colocarnos en

frente de esta dilema: ser ó dejar de ser. Por esto la social—democracia el primero y hasta ahora el único de todos los grandes partidos ha inscrito en su programa la reivindicación del llamamiento á banderas de todo hombre válido, del primero hasta el último.»

¿Es esto claro? Los socialistas alemanes aceptan como un deber imperioso el ir á batirse, desde el primero hasta el último, cuando el extranjero atraviese sus fronteras; y, para no ponerse en contradicción con su propio programa, todos á una votaron al lado del gobierno, si enemigo político irreconciliable, cuando éste presentó al Parlamento la nueva ley de acrecentamiento de sus tropas y de aumento de sus créditos para subvenir á sus atenciones de guerra.

En cambio, los socialistas franceses, más puristas que sus correligionarios de Alemania, no solamente han votado contra el gobierno de su país en asunto absolutamente idéntico, sino que, apoyándose en absurdos sofismas, tergiversando y obstruyendo durante una discusión monótona é interminable, han llegado á presentarse ante la opinión como verdaderos herveístas, los cuales, como es sabido, hacen toda su propaganda en los cuarteles para conseguir que los soldados se nieguen á seguir á sus jefes el día en que desgraciadamente estallase la guerra. Y ante semejante conducta era natural y lógico que el gobierno francés triunfara y que el país entero, reaccionando envolviera con su desprecio á esos malos patriotas que, so pretextos de salvar unos principios de los cuales no han querido preocuparse sus correligionarios de Alemania, quisieran dejar á su país sin defensa en momentos que pudieran ser decisivos para su patria.

Hagamos todos votos por que ese día nefasto no llegue. Un choque, hoy, entre las dos naciones que hoy se disputan, más que unos pedaczos de territorio, la hegemonía moral del mundo, sería un desastre inmenso y, para entrambas, un irremediable aniquilamiento. Un francés de elevada educación social y política con quien platicaba hoy sobre este tema, decíame: Francia y Alemania en guerra, se despedazarían hoy con el mismo furor salvaje que ha caracterizado la última etapa de la guerra en los Balcanes».

Es la ola de calor y de fuego que, latente y oculta llevamos en las entrañas de Europa y que amenaza desbordarse

A. Vinardell Boig.
 París.—Agosto 1913.

Sociedad de Carpinteros de blanco Y SUS SIMILARES DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Convocatoria

Se convoca á los carpinteros de blancos y sus similares á reunión general, el lunes 18 del corriente mes, á las ocho de la noche, en su local social, para tratar sobre la construcción de la Casa del Pueblo, y elegir varios cargos de la Junta de Gobierno.

Se ruega la puntual asistencia de todos los compañeros.
 Santa Cruz de Tenerife, 14 de Agosto de 1913.—P. A. de la J. D.—El Secretario, Luis Gómez.

El desfalco de la Aduana DE SEVILLA

Detención de un empleado.—Intento de suicidio.

Sevilla, 7 de Agosto.

Esta mañana circuló la noticia de que la Policía había detenido á un individuo complicado en el desfalco de la Aduana.

Practicamos averiguaciones y logramos confirmar la detención, no obstante la reserva que sobre la misma guarda el jefe de Vigilancia.

Este, según parece, recibió ayer tarde órdenes del administrador de la Aduana para que detuviera al oficial cuarto de Hacienda D. Rafael Lobo, por aparecer complicado en la falsificación de la carta de pago por valor de 7.000 pesetas que ayer fué confrontada en los libros de recaudación de la Hacienda.

El Sr. Pineda llevó á cabo la deten-

ción esta mañana en el domicilio del Sr. Lobo, y éste, antes de entregarse, trató de suicidarse, evitándolo el jefe, que intervino el revólver.

El detenido fué llevado á la Jefatura de Vigilancia, donde quedó á disposición del Juzgado.

Esta mañana hablamos con el digno juez de la Magdalena Sr. Alvarez Ferra, quien nos manifestó que, hasta ahora, no ha practicado nuevas diligencias, pues esperaba la contestación de las Casas bancarias á las que se pidió datos con el crédito que en ellas posean los complicados en el desfalco.

También esperaba saber el resultado de los trabajos que en la actualidad practican la Guardia civil y la Policía, y que le remitan el testimonio del expediente que instruye el segundo jefe de la Aduana.

La tramitación del expediente se continúa con actividad, no obstante lo penoso de la labor, por las confrontaciones que hay que hacer.

Hoy ha sido descubierta otra carta de pago que fué llevada por el Sr. Galtier á la Delegación de Hacienda para confrontar la cifra con el libro de la recaudación.

Se comprobó era falsa, é importa 9.128 pesetas, pertenecientes á la recaudación del mes de Marzo.

El administrador de Aduana ha dirigido un oficio al delegado de Hacienda pidiéndole los datos de la recaudación en los días 7, 8, 22 y 24 de Marzo último.

Después le visitó, conferenciando ambos acerca de los trabajos que se efectúan con motivo del desfalco.

Sigue sospechándose de que existen complicadas en el delito varias personas más.

El detenido señor Lobo era empleado en la sección de Rentas de alcoholes, y la carta de pago falsificada es referente á un ingreso por tal concepto.

El abogado del Estado, Sr. Campos Redondo, ha recibido una comunicación del Juzgado de la Magdalena, notificándole que se le considera parte en la causa que se sigue con motivo del desfalco.

Se asegura que el Sr. Boza ha salido de Sanlúcar para Málaga con dirección á Gibraltar.

Mañana el Sr. Campos Redondo pedirá al Juzgado el procesamiento de los señores Sales y Boza.

Se ha recibido en la Aduana un oficio de la Dirección general, diciendo que no vendrá á Sevilla el inspector que se solicitó para el expediente.

Otro desfalco

Hoy ha sido descubierta otro desfalco en la Administración de Aduana de Sevilla, Sección del impuesto sobre alcoholes

La detención de que hablamos en otro lugar está relacionada con estos nuevos delitos, y, según nos hemos enterado á última hora, el joven señor Lobo parece ser ajeno al delito, y si una víctima de otra persona, que ha sido también detenida almediodía.

El nuevo detenido se apellida Martínez, y ha sido llevado á la Jefatura de Vigilancia.

El nuevo desfalco fué visto por el oficial del Negociado de alcoholes al examinar éste los libros, por curiosidad. Encontró un a carta de pago, falsa, por valor de 9.500 pesetas.

El Sr. Lobo ha declarado que el oficial del Negociado le entregaba el dinero para ingresarlo en el Banco y que el Sr. Martínez, para ahorrarle trabajo, hacía la operación, entregándole las cartas de pago.

En la falsificada aparece enmendada la cantidad de 9.500 pesetas, habiendo sustituido el 9 por un 2, de modo que se guardó el Sr. Martínez 7.000.

Se supone que el nuevo desfalco es de mucha importancia.

Los dos detenidos prestarán declaración mañana en el Juzgado.

A última hora se nos dice que el señor Boza ha marchado en automóvil á Portugal.

Habrà, según se afirma, más complicados en estos delitos y la responsabilidad alcanza á un alto empleado de la Aduana á quien le costará estas irregularidades, más de 20.000 duros.

DE ENSEÑANZA

Una Real orden

Leemos en un colega madrileño: «El ministro de Instrucción pública ha dictado una real orden referente á la sección universitaria, recientemente creada en el Instituto de Canarias, que nosólo facilita el inmediato funcionamiento de la misma, sino que deja sentada la necesidad de completar esos estudios, sin cuyo ofrecimiento ningún alumno se hubiera aventurado á matricularse, y la conveniencia de restablecer en su día la suprimida Universidad de San Fernando.»

Con objeto de disponer de locales adecuados para la nueva sección universitaria, el ministro dió orden para que se adelantara, con toda la rapidez posible, el expediente de reforma y ampliación del Instituto, que ha sido informado ya favorablemente, con algunas modificaciones de verdadera importancia, por el presidente de la Junta facultativa de Construcciones civiles, Sr. Velázquez».

Observatorio meteorológico

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Día 16 de Agosto de 1913.

Temperatura máxima á la sombra. 25'9
 Id. mínima 20'9
 Id. media 23'4

Ecos de Sociedad

De Las Palmas ha regresado, acompañado de su distinguida señora esposa, nuestro ilustre paisano, el Capitán de caballería, D. Ricardo Ruiz y Benítez de Lugo. Bienvenidos.

Bastante concurrencia asistió ayer mañana al sepelio del apreciable joven, D. Ubaldo Suárez Carballo.

El duelo lo formaban los señores D. José Sánchez Pinto, el teniente de alcalde, D. Arturo Delgado Rodríguez, D. Carlos La-Roche, D. Sebastián Suárez y el doctor D. Domingo Arozarena. Reiteramos nuestro pésame á su familia.

Con el fin de pasar la temporada veraniega se ha marchado para La Laguna, acompañado de su distinguida familia, nuestro querido amigo personal D. Domingo Machado.

Se encuentran entre nosotros don Celso Díaz-Flores y D. Aquilino González. Los saludamos.

Para el Extranjero se han embarcado don José Penedo y D. Camilo Lecuona y Sarmiento.

—Para la Península, á continuar sus estudios, el joven D. Ramón Matías. Les deseamos un feliz viaje.

Procedente de Cádiz y destinado á esta Audiencia, ha llegado el oficial 1.º de Sala D. José A. López Palma. Le acompaña su apreciable familia. Nuestra bienvenida.

Los propietarios

de los terrenos comprendidos entre el Grand Hotel Quisisana y Camino de los Coches, ponen en conocimiento del público, que están dispuestos á vender solares en dicha zona para la construcción de casas de primer orden.

Parte de estos terrenos lindarán con la proyectada prolongación de la calle de 25 de Julio, cuyo trazado ha sido aprobado por el Excmo. Ayuntamiento.

Darán informes los Sres. Fyffes Limited, Marina núm. 1.

Las sufragistas

Londres 28.—Centenares de sufragistas, dirigidas por la hija de la generosísima, mistress Pankhurst, hicieron esta tarde una manifestación en Trafalgar Square.

Después de pronunciar un violentísimo discurso, la Srta. Pankhurst aconsejó á las sufragistas que procediesen á la acción y la siguieran.

Las manifestantes, apoyadas por gente de las afueras de Londres, pretendieron dirigirse al domicilio del primer ministro, Asquith.

Se opuso la policía; detuvieron los

agentes á la intrépida oradora; trataron de libertarla algunos de los hombres que figuraban en la manifestación, y con este motivo se produjo una colisión, que duró dos horas, y en la que menudearon golpes é improperios. Resultaron heridos de palo y llave inglesa muchos agentes, uno de gravedad.

Doce mujeres y dos hombres quedaron detenidos.

Londres 29.—*Para reclamar la libertad de las compañeras detenidas, las sufragistas han atacado la prisión de Holloway, rompiendo las ventanas y cometiendo otros excesos.

Acudieron fuerzas, que pusieron en fuga á las revoltosas, tres de las cuales fueron detenidas.

Londres 30.—*Unos 300 hombres, en unión de dos ó tres mil mujeres, se dirigieron hoy en manifestación desde el parque del West End hasta la cárcel en que se hallan presas las sufragistas que ayer fueron detenidas.

Los manifestantes arrojaron piedras contra el edificio, rompiendo muchos cristales.

La policía tuvo que cargar contra los manifestantes y practicó tres detenciones.

YA LLEGARON AL "MUSEL"

Alfonso XIII n.º 70 (antes Castillo)

La sin rival Sidra Champagne «Vetterra y Cangas», los Jamones de Avilés, Percebes al natural y toda clase de Pescados en latas, Chorizos, Morcillas y Salchichas, dulces de La Habana y de España en frascos y Latas, Garbanzas de Castilla, Café Puerto Rico, Cacao, Azúcar blanca, Vinos finos secos y dulces, Vinos de mesa blanco y tinto todos españoles, Coñac, Domeg y Marqués del Real Tesoro, Perdices estofadas y en Escabeche, Pimientos morrones, Espárragos y otros artículos todos especiales. Todo el que quiera comer y beber bien y barato que haga una visita al «Musel» y se convencerá de la verdad. OJO. Las famosas Jabes de Grado ó Judías de manteca se venden en el «Musel» así como la rica Longaniza Gijonesa.

CAMBA EN LONDRES

El "Royal Literary Fund"

Se ha celebrado el banquete anual del «Royal Literary Fund».

El «Royal Literary Fund» nació de las cenizas de Mr. Floyer Sydenham. Sydenham era un hombre de noble nacimiento. Fué abogado, fué profesor. En cualquiera de las dos carreras hubiera podido ganar fácilmente su «bread and butter» (su pan y su manteca); pero Sydenham las abandonó una á una para traducir á Platón. El creía que lo que Inglaterra necesitaba de él era una traducción de Platón, y tradujo á Platón en cuatro volúmenes. Meses después, un tendero de comestibles le hacía detener. Sydenham entró en la cárcel por deudas. En ella murió á los setenta y siete años de edad. Entonces se consideraba muy justo que el hombre que no pagaba sus comestibles muriera en un calabozo. Hoy no existe la prisión por deudas, pero en cambio, los tenderos no fian. El sabio actual, el traductor de Platón de nuestros días, no muere en la cárcel: muere en la calle, de hambre y de frío, porque, indudablemente, nuestra sociedad está mejor organizada que la sociedad de nuestros abuelos.

Delas cenizas de Sydenham nació, como digo, el «Royal Literary Fund», para proteger á los autores que no pueden vivir del público. El dramaturgo, el novelista, el cuentista, el cronista, etc., llegan á vivir desahogadamente en algunos países, pero el traductor de un filósofo desconocido del público, el autor mismo de una filosofía, el historiador, en la mayoría de los casos, y el poeta, si no tiene fortuna personal, no se morirán en la prisión de deudores como Sydenham, ya que nadie les hará crédito pero no se morirán de hambre. A todos nos gusta los versos, pero ¿quién los compra? ¿Quién se gasta tres pesetas en versos?

El «Royal Literary Fund» tiene por objeto pretender á los autores que ha-

SOLERA DEL AÑO 1851
MANZANILLA La más exquisita que se importa en las Islas Canarias
 ES LA MEJOR; POR ESO ES LA MAS CARA

MARUJA Para convencerse
PROBADLA

cen con talento un género de literatura impopular. En el banquete celebrado por la Sociedad este año, Lor Curzon combatió la teoría de que el literato encuentre un estímulo en la miseria. El literato necesita comer, y lo lógico que coma de su trabajo, como el cerrajero y el albañil. Hay literatos por «sport» que tienen medios de fortunas independientes y que se editan ellos mismos sus obras. También yo he conocido un carpintero por «sport», un señor muy rico al que le había dado por hacer mesas y cómodas para sus amigos; pero ¿qué sería del arte de la carpintería si nadie lo retribuiese y si se abandonara exclusivamente a los hombres de fortuna que quisiera cultivarlo por su gusto?

La mayoría de los géneros literarios son ya bien retribuidos actualmente en Inglaterra, en Francia, en Alemania, en los Estados Unidos. Quedan, sin embargo, una porción de literatos impopulares, a cuyo esfuerzo es necesario buscar una compensación. El «Royal Literary Fund», sin embargo, no hace apenas nada. Los hombres ricos no suscriben a favor de los literatos hasta que los literatos se mueren. El verdadero literato, el que no se adapta al teatro ni al periódico ni a la novela en moda, tiene que vivir de su propia sustancia. El genio sigue siendo una larga paciencia.

¡Una larga paciencia para esperar la hora de comer!

Julio Camba.

Cooperativa de Producción DE TENERIFE

Deseando esta Sociedad adquirir terrenos donde continuar sus edificaciones, se admiten ofertas de los dueños de los mismos con los que se estipularía la forma de pago, que de convenir el precio, puede ser al contado.—El Presidente, Manuel Filipes.

SUCESOS

ROBO.—Aprovechando la ocasión de que don Bartolomé López García se encontraba en las fiestas celebradas en el pueblo de Candelaria, en la noche del miércoles penetraron en su domicilio, sito en el barrio de Salamanca, varios sujetos que le robaron 750 pesetas, un reloj de acero, dos pares de zarcillos de oro, un gramófono y otros artículos del establecimiento que en el mismo sitio tiene instalado el señor López.

A pesar de las gestiones practicadas por la policía, aún no han aparecido los autores.

UN INFRACTOR.—Arturo Alonso Flores ha sido denunciado por expender tarjetas pornográficas.

PRÓFUGOS.—Una pareja de la Guardia de Seguridad, ha capturado a los prófugos Hilario Cabrera Trujillo y Jesús Hernández, que pretendía embarcarse para América con documentos falsos.

AGRESIÓN.—Por Antonio Rodríguez Pereda, ayer tarde, fué agredido en la calle de Consolación, Fernando Melo.

De interés general

No hay nada imposible cuando hay voluntad.

Máquinas de escribir y de coser, Gramófonos y cajas registradoras, cajas de música y aparatos eléctricos, Relojes de todas clases, aparatos científicos y de óptica, aparatos de telegrafos.

Herramientas y aparatos de cirugía y de física, armas de todos sistemas, se dora y platan toda clase de objetos de metal y se hacen sellos de caoutchouc y en fin todas cuantas clases de objetos, mecanismos y aparatos sean de la índole que fuesen, y que estén inútiles, todo tiene composición con llevarlo inmediatamente al Mecánico Enciclopédico LUIS DE PUGA MARTINEZ, que vive en la Rambla de Palido, núm. 41.

—Santa Cruz de Tenerife, (al lado del almacén de D. Cristóbal Beattell).

Teléfono núm. 444.

En el Club Tinerfeño

Mañana, a las 5 y media de la tarde, el sexteto del «Real Club Tinerfeño», dará un concierto en los salones de esta entusiasta Sociedad.

Con el fin de dar mayor realce a la fiesta, el referido sexteto estrenará mañana varias piezas de música, de diferentes autores españoles y extranjeros.

También, para esta reunión familiar, han sido invitados los jefes y oficiales del cañonero «Infanta Isabel».

A juzgar por la animación grandísima que reina entre los socios, la fiesta de mañana resultará brillantísima.

Para el próximo mes está organizando este «Real Club» varias fiestas que seguramente llamarán la atención por su novedad.

Servicio telegráfico

(De nuestra Agencia)

Firma de S. M. Acción rápida. La huelga.

Madrid, 16—0'15.

Entre los decretos que llevó a Gijón el jefe del Gobierno para someterlos a la firma de S. M. el Rey, está el del nombramiento del general Marina para alto Comisario en Marruecos y otros de menor importancia, que obtuvieron la sanción de don Alfonso.

El general Marina, en cuanto llegue a África, realizará una acción rápida con el objeto de pacificar nuestra zona.

—Las noticias últimas que se han recibido de Barcelona, dicen que la huelga continúa en el mismo estado.

Otra huelga. Un motín.

Madrid, 16—0'30.

Participan de Bilbao que se ha resuelto la huelga que allí sostenían los obreros.

—En Zorroza se ha provocado un motín contra la reapertura del Circo donde últimamente ocurrió la catástrofe de la que di oportuna cuenta.

Con el objeto de restablecer el orden, la fuerza pública simuló una carga.

Una conferencia. En Lisboa.

Madrid, 16—0'50.

Dicen de Gijón que S. M. el Rey y el presidente del Consejo de ministros, Sr. Conde de Romanones, una extensísima conferencia.

—Comunican de Lisboa que la policía ha decomisado una regular cantidad de armas y dinamita halladas en las casas de algunos significados republicanos radicales. También han sido recogidos varios manifiestos publicados por los mismos elementos.

Estas noticias añaden que en Portugal reina una completa tranquilidad.

SEMILLA DE TOMATES

En la tabaquería de D. Angel Carrillo, se vende semilla de tomates, de calidad inmejorable, a ptas. 25'00 la libra.

Esta semilla procede de la finca denominada «La Dama», que recientemente se ha puesto en explotación en el Sur de Gomera donde ha dado magníficos resultados. Constitución (a) esquina a La Marina 11.

NOTAS MARITIMAS

Leemos en nuestro colega «Diario de Tenerife», que le aseguran que en breve reanudarán sus escalas por este puerto los magníficos vapores belgas que van al Congo

—Procedente de Fernando Poó entró ayer el vapor inglés «M. L. Villaverde», conduciendo 23 pasajeros de tránsito para Barcelona.

—El vapor inglés «Miltiades» entró esta mañana procedente de Brisbane y escalas, conduciendo 94 pasajeros de tránsito para Plymouth y Londres.

—De Londres llegó el vapor inglés «Opawa» con carga general para Dundee.

—Con cargamento de frutos entraron los vapores «Esperanza» del Puerto de la Cruz, «Guanche», de los Silos y «Tenerife», de San Sebastián.

—Ayer entró el velero «Librepensador», de la mar, con pescado fresco.

Para trabajar en el Sur de la Gomera en la finca denominada «La Dama», se necesita un hombre que sea inteligente en el cultivo de árboles, hortalizas, etc.

Para informes dirigirse a la Tabacquería de D. Angel Carrillo, Plaza de la Constitución.

NOTICIAS

Nos dicen que el activo empresario de teatros D. Demetrio Alfonso, ha con tratado para el próximo mes de Octubre, a la eminente actriz española, Matilde Moreno, con su Compañía

Así mismo nos informan que aquel señor está en correspondencia con la ilustre escritora Carmen de Burgos

(Colombine), con el objeto de que, a su regreso de Buenos Aires, dé unas conferencias en esta Capital y Las Palmas

Han sido anunciadas las vacantes de Médico titular de Telde y de Farmacéutico titular de Valleseco.

En breve comenzará el reputado artista señor Granados las obras de decorado de nuestro Teatro municipal.

De nuevo se encuentra enfermo nuestro estimado compañero y amigo, don Vicente Díaz y Díaz, a quien deseamos una próxima mejoría.

El Sr. Dr. J. Izquierdo, B. de Buenos Aires, dice: «He usado la preparación de Wampole y grandemente satisfecho de sus espléndidos resultados la he administrado a mis propios hijos, teniendo la satisfacción de haber obtenido un éxito que no había podido conseguir con otras preparaciones.

Por ser día de fiesta no hubo Juicio en la Audiencia ayer, lo habrá hoy a las dos.

«Artríticos! La «Piperazina Dr. Grau» ha curado millares de enfermos de gota, reuma, ciática, arenillas, mal de pie dra, cólicos nefríticos, neuralgias, etc.

El Ateneo de La Laguna organiza para el día 12 del próximo mes de Septiembre una fiesta literaria.

Tomarán parte en ella valiosos elementos de esta Capital y de la vecina ciudad.

Mañana, en el campo del «Tenerife Sporting Club», se celebrará una partida de Foot-Ball entre los teams que capitanean D. Pedro Fernández y don Arsenio Franquis.

La Potasa es una substancia indispensable para la vegetación. Los árboles abundantemente abonados con sales potásicas producen frutos muy sabrosos y azucarados

Se necesita un empleado para escritorio que conozca cálculos y tenga buena letra. Solicitudes por escrito a Hijos de Ruiz de Arteaga, Alfonso XII número 5.

GLOBULOGENO

Preparado de éxito seguro en la anemia, clorosis, debilidad general, inapetencia y dolores y desarreglos menstruales; en la tuberculosis mejora notablemente el estado general, con aumento notable de peso.

De venta: Farmacia L. Martín Espino, Norte 7, Tenerife.

DEL VECINDARIO

Por favor...

Pues señor, ni que se quejen los periódicos, ni que protesten los vecinos, el furor de la afición al foot-Ball no cesa.

Pasamos por una calle y nos estropean el físico, paseamos en la plaza y estamos a punto de ir a tierra, y, por último, nos encontramos pacíficamente en nuestro domicilio y aún estamos en gran peligro de que los exaltados sportistas que nos den un susto.

La otra tarde en ocasión de hallarnos en el cruzamiento de las calles de Porlier y Serrano, varios intrépidos foot ballistas se dedicaban a este sport, causando a los transeúntes las molestias consiguientes.

Y no es solo esto; a poco vemos salir de una casa próxima a una señora que se quejaba de que los chicos le habían roto la mesa de un lavabo.

Sr. Alcalde, por *Maria Santísima*, extinga V. esa plaga tan temible ó su cumbiremos como mártires del foot-ball.

Lo mismo

Anteanoche en la Plaza de la Constitución y cuando la afluencia de público era numerosa varios chicos se ocupaban de jugar al balompié produciendo los consiguientes molestias; pero lo que más es de extrañar, que avisado el guardia municipal de aquel puesto, éste contestó que no podía hacer nada.

¿Se tranquilizarán?

Los escándalos tan formidables que todas las noches se promueven en la calle de San Sebastián son intolerables, llegando al extremo de no dejar tranquilos un momento a los vecinos de aquella vía.

Pues bien; la policía no se ocupa en corregirlos.

Ruego

¿No se podía ordenar la limpieza del monumento a la Candelaria?

Movimiento de viajeros

En el «Delfín» llegaron los siguientes: De Cádiz.—D.ª María Gancedo y una niña, D. José Nesiano, D. Francisco Gómez y D. Jacinto Casariego.

De Canaria.—D. Eladio Betaura, don Rogelio de Lomu, D. José Masot, don Antonio Pérez, don José Acosta y don Enrique Marco.

De espectáculos

Salón Novedades

El Gran Gignol

Las obras de este teatro, que tantos admiradores parece tener en el Extranjero, son de prueba para los grandes actores, porque en ellas tienen ocasión de desarrollar sus facultades artísticas. Y no son otra cosa, ni tienen más trascendental finalidad, ya que en esas obras se sacrifica el buen sentido a la impresión fuerte del momento dramático. Es más, algunas de esas obras, como *Passa la Ronda* y *En la Morgue*, son repugnantes y repulsivas.

Anoche, el primer actor Sr. Duse, en *Un fatto di buen costume* y *En la morgue* hizo patente, ante el público que presenciaba su trabajo, sus descomunales facultades de eminente cómico. No puede llegarse a tan grandes realidades escénicas. Y no otra cosa podemos decir del Sr. Bodda, que en *Passa la Ronda* y en *A telephone*, compartió con Duse las delirantes ovaciones de los espectadores. Y seríamos injustos si no hiciéramos especial mención de la Sra. Seinatti, que es una actriz notabilísima.

Para esta noche anuncian los programas el drama en cuatro actos de Santiago Rusiñol *La Madre*, que está dedicado por su autor a la Sra. Vitaliani con la siguiente frase **A la madre de la madre.**

HISPANIA

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Dom. c. o. social: Cortas 651, Barcelona. Accidentes del trabajo.—Accidentes individuales.—Coches y caballos. Automóviles.—Responsabilidad civil.—Profesiones liberales. Incendios.—Roturas de cristales. Autorizada por R. O. de 30 Noviembre de 1909. Agencia general en Santa Cruz de Tenerife General Antequera núm. 8.

LAS MADRES

debieran saber. Con la mayor parte de las niñas, sus tribulaciones proceden de la falta de nutrición, tanto en calidad como en cantidad. Hoy día se denomina esta condición por el término de Anemia; pero las palabras no alteran los hechos. Existen miles de niñas en esta condición; algunas de ellas están en la edad de los misteriosos cambios que conducen al completo desarrollo y necesitan especial cuidado. Muchas sucumben en este período tan crítico y la historia de tales pérdidas es la más triste en el curso de la vida. Un tratamiento conveniente podría haber salvado a la mayor parte de estos tesoros de sus padres, si las madres hubieran sabido de la **PREPARACION DE WAMPOLE** y la hubieran administrado a sus hijas, con el resultado de que habrían llegado a ser mujeres fuertes y sanas. Es tan sabroso como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para lograr el desarrollo de niños pálidos, raquíticos y demacrados, y especialmente aquellos que padecen Anemia, Escrófula, Raquitismo ó Enfermedades de los Huesos y la Sangre, no tiene igual, pues sus propiedades tónicas son excelentes. «El Sr. Dn. M. Sánchez Rodríguez, Director de la Casa Amiga de la Cruz de México, dice:—La Preparación de Wampole me ha dado los mejores resultados en los niños a quienes la apliqué, apesar de lo avanzado de su enfermedad estan ya perfectamente curados, habiendo desaparecido las escrófulas que la terrible anemia les produjera y su estado general es de lo más satisfactorio.» En las Boticas.

REGISTRO CIVIL

Días 13 14 y 15 NACIMIENTOS

Leonor Expósito López. Luisa Fuentes Fajardo. Francisco González Tovar. Antonio Hernández Galván.

DEFUNCIONES

Diego Alfabra Rodríguez, de Conchar (Granada) 71 años, casado Imeldo Seris, 113. Legardi de la Cruz Hernández, de esta Capital, 18 meses, Barrio Obrero. 36.

Juana Bartara Santa Cruz y Santiago, de esta Capital, 8 años, Hospital Civil.

Vicente de León Rodríguez, de Tetir Fuerteventura, 26 años, soltero, Hospital Civil.

Ubaldo Suárez Carballo, de esta Capital, 30 años, soltero Imeldo Seris, 30.

Deutsch - Südamerikanische Telegraphengesellschaft A.G.

Compañía de Telégrafos Germano Sud Americana (Compañía del Cable Alemán)

ESTACION DE TENERIFE

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia - Pernambuco son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto, América del Norte, América Central, América del Sur, Asia Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

VIA CABLE ALEMÁN cuyas palabras son gratuitas. En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas y formularios en las oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos en Santa Cruz de Tenerife.

Movimiento marítimo

Día 13

ENTRADA DE VAPORES

- 101—«Siena», italiano, de Génova para Colón; a Elder.
- 102—«Garth Castle», inglés, de Eart London para Londres; a Hamilton.
- 103—«Pakeka», inglés, de Londres para New Zealand; a Hamilton.
- 104—«Leucadia», inglés, de San Nicolás, para Ypswich; a Elder.
- 105—«Tenerife», español, de San Juan; a Hamilton.
- 106—«La Palma», español, de San Sebastián para Canaria; a la C.ª de Correos Interinsulares.
- 107—«Harmonic», inglés, de Rosario para Sharpness; a Cory.
- 108—«Aburi», inglés, de Forcados para Liverpool; a Elder.

Día 14

- 109—«Vasco da Gama», portugués, de Lisboa; a Su Consul.
- 110—«San Andrés», noruego, de Canaria Dunquerque; a Thoresen.
- 111—«Taoro», español, de San Marcos; a Fyffes.
- 112—«Chasna», español, de Canaria; a Hamilton.
- 113—«Machrie», español, del Puerto de la Cruz; a Hamilton.
- 114—«Sancho», español, del Puerto de la Cruz; a Thoresen.
- 115—«Andorinha», inglés, de Liverpool para el Puerto de la Cruz; a Yeoward.
- 116—«Ceylan», francés, de Dunquerque para Buenos Aires; a Hardisson.
- 117—«Hespérides», inglés, de Rosario para Amberes; a Elder.
- 118—«Guanche», español, del Puerto de la Cruz; a Fyffes.
- 119—«Dunluce Castle», inglés, de Londres para Cape Town; a Hamilton.
- 120—«Esperanza», español, del Puerto de la Cruz; a Fyffes.
- 121—«Lanzarote», español, de San Juan; a la Cia. de Correos Interinsulares.
- 122—«San Sebastián», español, del Puerto de la Cruz; a Thoresen.
- 123—«León y Castillo», español, de Arrecife para Canaria a la Compañía de Correos Interinsulares.

Talleres foto-mecánicos

Galería artística fotográfica

Photo Art

Benavides núm. 29

(Esquina a Porlier)

Esta acreditada fotografía ofrece al público sus trabajos tanto corrientes como lujo.

PRECIOS

Postales desde 6 por 3 pesetas hasta 6 por 15 pesetas. Retratos Gabinet fantasia y americanos 3 por 3'50 ptas. hasta 3 por 30 pesetas.

Ampliaciones desde 17 pesetas en amañó 50 X 60 hasta 125 pesetas. Nuevo procedimiento, Foto-pintura sobre lienzo.

Todos nuestros trabajos son de un acabado irreprochable.

CHAMPAGNE



Agentes: Caulfield & Sons

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES
— DE —
Pinillos, Izquierdo y C.ª
SERVICIO DEL MES DE AGOSTO

Días de salida	Vapores	Destinos
Día 7 Agosto	Valbanera	CADIZ Y BARCELONA
Día 9 Agosto	Barcelona	SANTOS, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
Día 29 Agosto	Conde Wifredo	HABANA Y SANTIAGO DE CUBA
Día 15 al 16 Agt.	Balmes	CADIZ MÁLAGA Y BARCELONA
Día 21 Agosto	Cádiz	CADIZ Y BARCELONA
Día 28 Agosto	Infanta Isabel	CADIZ Y BARCELONA
Día 29 Agosto	Conde Wifredo	HABANA Y SANTIAGO DE CUBA

Precios altamente económicos. — Servicio inmejorable
Agente, ANTONIO CABRERA DE LAS CASAS. — Calle de Candelaria núm. 23, (CERCA DEL MUELLE PRINCIPAL)

NOTAS. — Debido a la fiereza en la escala de los buques de esta Compañía, las notas de carga deberán estar presentadas en esta Agencia, a más tardar, a las 10 de la mañana del día antes señalado para la salida de los mismos, no siendo posible la admisión de ningún conocimiento de carga después del día y hora expresado.

Los vapores destinados al servicio de Santos, Montevideo y Buenos Aires no pasan por este puerto sino por el de Las Palmas; pero el transporte desde Tenerife a Canaria, será por cuenta de la compañía.

Línea de vapores fruteros de Otto Thoresen

Servicio Semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres
SERVICIO DEL MES DE AGOSTO
El día 7 SALAMANCA para Londres
El día 14 SAN ANDRES para Londres y Dunkerque
El día 21 SAN MIQUEL para Londres

Estos vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan la descarga en el Muelle de Alton Wharf el muelle más cercano al mercado en Londres y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes con trasbordo en aquella Capital.

Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe del pasaje L. 7.00.

Servicio interinsular por los vapores «Nancho» y «San Sebastián»
SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor SAN SEBASTIAN. — Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a Los Sáncos y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor SANCHO. — Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Para más informes dirigirse a las oficinas de OTTO THORESEN-Marina 3-Tercer piso.

Compañía Transatlántica (antes A. López y C.ª)

Servicio del mes de agosto de 1913

Nombres de los vapores	Días de salida	Destinos
Infanta Isabel de Borbón.	9 de Agosto	MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
Isla de Panay.	11 de Agosto	Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
M. L. Villaverde	13 de Agosto	Las Palmas, Cádiz, Alicante Valencia y Barcelona
Reina Victoria Eugenia.	14 de Agosto	CADIZ Y BARCELONA
Montevideo.	18 de Agosto	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en la Habana.
Antonio López.	31 de Agosto	CADIZ Y BARCELONA

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora. — Agentes, Viuda e Hijos de Juan La-Roche.

Hojas declaratorias

para mercancías, sujetas al arbitrio extraordinario, se venden en la imprenta de este Diario, S. Francisco 32

JACOB AHLERS
Lista de los vapores que se esperan en Santa Cruz de Tenerife
LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	Tonelaje	DESTINO
17 Agost.	Henriete Woermann *	3500	Hamburgo (directo)
18 »	Marta Woermann	3500	Las Palmas, Dakar y Costa de Africa.
21 »	Carl Woermann *	8500	Madeira y Hamburgo
23 »	Lucie Woermann	5500	Madeira, Southampton, Boulogne y Hgo.
29 »	Togo	4600	Las Palmas, Dakar y Costa de Africa
30 »	Alexandra Woermann	5000	Las Palmas y Costa de Africa
1 Septbre	Henny Woermann	6000	Conakry, Freetown y Costa de Africa
3 »	Paul Woermann	3500	Las Palmas, Sierra Leone y Costa Africa
5 »	Hans Woermann *	5600	Madeira y Hamburgo
7 »	Professor Woermann	6000	Madeira, Southampton, Boulogne y Hgo.
18 »	Bürgermeister	6500	Swakopmund, Luderitzbucht, CapTown y Costa Oriental de Africa.

* Estos vapores tocan solamente en caso que haya bastante carga.
Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei
SERVICIO SEMANAL DE TENERIFE A HAMBURGO

Vapores	Salidas de Puerto Cruz	Salidas de Santa Cruz de Tenerife
Oldenburg	14 de Agosto	15 de Agosto
Mazagan	21 de Agosto	22 de Agosto

ESTOMAGO--RIÑONES--HIGADO

AGUA de Vilajuiga

LA MAS RICA EN LITINA

Recomendada por los más eminentes médicos, é insustituible en todas las manifestaciones artríticas. **Diabetes, mal de piedra, cólicos nefríticos y hepáticos, reumatismo crónico, agotamiento, debilidad, convalecencias penosas, afecciones nerviosas, neurastenia, gota** y muy especialmente en las enfermedades del **estómago, hígado y riñones**

Es deliciosa para la mesa y muy superior á las extranjeras de Vichy y otras similares. **Pídanse prospectos.**

De venta: En las principales Farmacias y Droguerías.
Agentes: Vicente Cambreleng y C.ª (S. en C.)

Hamburg Amerika Linie

Compañía Hamburguesa Americana
El moderno y rápido vapor correo alemán
Steigerwald
saldrá de Santa Cruz de Tenerife el día 3 de Septiembre
PARA LA HABANA DIRECTAMENTE
admitiendo pasaje y carga.
Agente, C. J. R. HAMILTON, casa de Hamilton y C.ª.—Marina núm. 15

Comp. Generale Transatlantique
Llegará el día 27 de Agosto el magnífico vapor correo francés
CALIFORNIE
PARA LA HABANA DIRECTAMENTE
Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica, etc. Precio del pasaje en 3.ª clase, incluso los derechos pta. 134.—El agente, R. Garcia casa de HARDISSON HERMANOS.

NICOLÁS DEHESA
BANCA Y CAMBIO
Alfonso XIII, 64

Emite giros sobre todos países.
Pagos telegráficos.
Cartas de crédito.
Descuentos y cobros.
Cuentas corrientes.
Compra Cheques y Letras.
Cambio y toda clase de operaciones bancarias.

Yeoward Brothers
Línea de vapores rápidos FRUTEROS entre Liverpool e Islas Canarias
Salidas de Santa Cruz de Tenerife durante el mes de AGOSTO.

Día	Vapor	Destino
2	ARDEOLA	ARDEOLA
9	AVETORO	AVETORO
16	ANDORINHA	ANDORINHA
23	AVOCET	AVOCET
30	ARDEOLA	ARDEOLA

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique HORTH COBURG el más cómodo para efectuar la descarga con sus almacenes especialmente acomodados para recibir durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:
Por los vapores Andorinha, Agulla y Ardeola, billete sencillo L. 8: 8: 6. Id. de ida y vuelta L. 14: 14: 6.
Por los vapores Avocet y Avetoro billete sencillo L. 6: 6: 6. Id. de ida y vuelta L. 10: 10: 6.
Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse á los señores
YEOWARD BROTHERS
Santa Cruz de Tenerife, Marina 34

Chargeurs Reunis
Para Montevideo y Buenos Aires llegará el 21 de Agosto y saldrá el mismo día el vapor
WIRRAL
Admite carga y pasaje.
Para Montevideo y Buenos Aires llegará á este puerto el 30 de Agosto y saldrá el mismo día el vapor
Amiral Sallandrouze de Lamorna'x
Admite carga y pasajeros.
Los Agentes: Hardisson Hermanos.

Hamilton & Co.
LISTA DE VAPORES que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan:
Las fechas son aproximadas

DESTINO	VAPORES	DIA
Cape Town y puertos del Sur y Este de Africa	Guildford Castle	27 Agt
LONDRES	Miltiades Corinthic Cawdor Castle Gloucester C. * Intaba Waiwera Galeka Remuera	15 Agt. 16 » 17 » 21 » 21 » 21 » 28 » 28 »
HAMBURGO	Antonina	28 Agt.
Cape Town Hobart Melbourne y Wellington N. Z.	Athenic	21 Agt.
Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de la América del Sur Central y Norte hasta San Francisco	Salatis Thesalia Radames	21 Agt. 23 » 31 »
HABANA	Steigerwald	3 Spbre

* Estos vapores haran escala en Tenerife siempre que haya suficiente pasaje ó carga para ellos.

Elder Dempster (Tenerife) Ltd.
El magnífico vapor correo inglés
ONITSHA
de 6000 toneladas, llegará á Santa Cruz el día 18 de Agosto con destino á **LIVERPOOL** con hueco disponible para 27 pasajeros de 1.ª clase, 6 de 2.ª, 2000 toneladas sobre cubierta.
Agentes, Elder, Dempster & C.ª, Alfonso XIII, 84.
Imp. de Félix S. Molowny

ridades, que no puede tener interés más que para los corazones muy apasionados.

Nos abstendremos de reproducirla, diciendo únicamente que ocuparon un gran lugar los proyectos que hicieron para el porvenir.

Aquellos proyectos eran hermosísimos y no podían encontrar obstáculos.

Cuando concluyera el luto de la señora Leanic de Traus, se casarían.

Pablo tenía la seguridad de que su madre sería dichosa con esta unión.

Hasta que llegase esta época, la joven seguiría viviendo en Croisic y algunas veces en el castillo de Piriac, en el cual pasaría grandes temporadas.

El relato de la leyenda de la casa del diablo y el duo de ternura que nosotros acabamos de indicar ligeramente, había llevado á nuestros jóvenes bien lejos de Croisic. Habían pasado sin apercibirse la bahía de San Miguel, la ensenada de Gouvelle y estaban ya cerca de la Punta de Pain-Chateau. No se podía pensar ya en volver por el camino que habían traído siguiendo las innumerables sinuosidades de la costa. Pamela estaba ya fatigada de tan larga expedición y no hubiera podido recorrer tan gran trayecto.

—Es necesario volver,—dijo la joven á Pablo.—
¿Qué vamos a hacer?
—¡Muy sencillo! Podéis seguir andando media hora más, ¿no es verdad?
—¡Oh! sí, sin ningún trabajo.
—Pues bien, dentro de media hora estaremos en la aldea de Batz.
—Pero la aldea de Batz está muy lejos de Croisic, amigo mío.

—Sin duda, cuando se va á pie.
—Confieso,—dijo Pamela,—riendo,—que no veo vuestro carruaje.
—En la aldea de Batz encontraremos alguno que os lleve á vuestra casa.
—¿Y vos?
—¡Oh! Yo puedo andar todavía cuarenta y ocho horas sin parar y sin cansarme.
—¿Y qué os impide venir conmigo?
—El temor de encontrar gente en el camino y comprometeros.
—¿No hace tres horas que nos estamos paseando juntos?
—Es verdad; pero podemos habernos encontrado por casualidad, mientras que si se nos ve juntos en el coche, no se puede creer esto.
—Y,—dijo Pamela cogiendo la mano de Pablo y estrechándosela,—no queréis que la mujer que vaya á llevar vuestro nombre, pueda ser puesta en tela de juicio... Lo apruebo, amigo mío, y os lo agradezco.
Pablo sintió una lágrima de ternura asomar á sus ojos y quedar suspendida en sus pestañas.
Una distancia muy corta separaba á nuestros jóvenes de la aldea de Batz, pero aquella distancia era trabajosa y difícil de franquear.
De repente Pamela se paró diciendo:
—Amigo mío, no puedo más.
—¡Vamos, un poco de valor!
—Valor ya tengo... la fuerza es la que me falta completamente.
—Ya véis... no nos queda más que unos quinientos ó seiscientos pasos para llegar á las primeras casas del pueblo.